

# Presseinformation

Röttenbach, 11.03.2013

1.400 Zeichen (inkl. Leerzeichen)

## Kooperationspartnerschaft SEAL Systems und gds

### Zusammenarbeit im Bereich Technische Dokumentation

Die SEAL Systems AG und die gds AG werden künftig als Kooperationspartner im Bereich der Technischen Dokumentation zusammen arbeiten. Die SAP-Experten von SEAL Systems entwickelten mit Unterstützung der SAP Deutschland AG & Co. KG eine generische Schnittstelle zur Anbindung von Redaktionssystemen an SAP-Systeme.

Für Anwender des gds-Redaktionssystems docuglobe ermöglicht diese bidirektionale SAP-Anbindung eine automatisierte Nutzung aller zur Dokumentationserstellung benötigten Informationen (Metadaten) und Dokumente (Zeichnungen, Stromlaufpläne, etc.), die direkt aus SAP bezogen werden können. Weiterhin können die in docuglobe erstellten Informationen und Dokumente an SAP zurückgegeben werden, um von dort aus unternehmensweit zur Verfügung zu stehen.

Die Lösung deckt alle Anforderungen von der Erstellung bis zum Versand von Transmittals ab: automatische Verfahren zur Unterlagenzusammenstellung, Erzeugung von Begleitschreiben, sowie eine Auswahl verschiedener Verteilverfahren. Auch die Archivierung von ausgegangenen Sendungen und eine Rücklaufkontrolle sind in die SEAL Systems-Lösung integriert.

#### Adalbert Nübling, Account Manager bei SEAL Systems:

„Unsere neue SAP-Schnittstelle CMS Connect ermöglicht Anbietern von Redaktionssystemen eine Direktintegration in die SAP-Welt. Mit der Kombination von docuglobe und CMS Connect erhalten die Kunden der gds AG eine ideale Lösung für die Anbindung der technischen Redaktion an SAP-Systeme.“



#### Ulrich Pelster, Vorstand der gds AG

„Mit der Kopplung an die von SEAL Systems bereitgestellte Lösung setzen wir die konsequente Entwicklung von docuglobe fort, um somit die maximale Effizienz für den Einsatz in Unternehmen zu erzielen.“



## Informationen zu SEAL Systems

SEAL Systems ist ein weltweit führender Anbieter von Lösungen rund um die Dokumentenausgabe, -Verteilung und -Konvertierung im B2B-Bereich. Mit über 1.000 Installationen ist SEAL Systems Weltmarktführer für Ausgabemanagementlösungen in den Segmenten Automotive, Manufacturing und Engineering. In den Standorten Röttenbach und Roßdorf sind derzeit ca. 100 Mitarbeiter beschäftigt. Zudem gibt es in Deutschland Regionalvertretungen in Dortmund und Hannover. In Frankreich, Australien und den USA sind eigene Landesgesellschaften aktiv. Andere Länder werden über Vertriebspartnerchaften betreut. SEAL Systems hat vier Produktlinien: Corporate Output Management, Lösungen für SAP, Lösungen für PLM, Konvertierung & Publishing. Darüber hinaus werden Professional Services für Beratung, Implementierung, Integration und Schulungen angeboten.

## Informationen zur gds AG

Die gds AG ist Software-Anbieter und Dienstleister für die Technische Dokumentation. Ursprünglich war dies „nur“ die Abteilung „Technische Dokumentation“ der heutigen Muttergesellschaft, der technotrans AG, die weltmarktführender Systemanbieter für den Offset-Druck ist.

Durch die Entwicklung des eigenen Software-Tools „docuglobe“, das gds bis zu einem Marktstandard gebracht hat, erzielte das Unternehmen intern genau den Effekt, mit dem heute bei den eigenen Kunden geworben wird: Zeit und Geld sparen.

Diese Zeit nutzt gds, um Kapazitäten für die Betreuung der Technischen Dokumentation externer Firmen zu schaffen.

## Kontakt

SEAL Systems AG  
Lohmühlweg 4  
91341 Röttenbach  
Michael Koch  
Telefon: +49 (0) 9195/926-0  
Telefax: +49 (0) 9195/1739  
E-Mail: [info@sealsystems.de](mailto:info@sealsystems.de)  
Internet: <http://www.sealsystems.de>